In the Claims

Please amend the Claims as follows:

Claim 1 (Amended) A method for simultaneously translating from a source language to a target language comprising the steps of:

providing a recording device capable of recording words spoken in a source language;

wherein said recording device further comprises means for playing back said words spoken in said source language;

speaking said words in said source language to a human translator;

recording said words in said source language in said recording device;

playing back said words in said source language to said human translator; and

said human translator simultaneously translating said words in
said source language into a target language, during a legal
proceeding, as they are being played back.

Claim 2 (original): The method of Claim 1 wherein said step of providing said recording device further comprises the step of providing a digital recorder.

Claim 3 (original): The method of Claim 1 wherein said step of providing said recording device further comprises the step of providing a telephone input coupled to said recording device and adapted to receive said words spoken in said source language over a telephone line and to transmit said words translated into said target language over said telephone line.